



ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2024/851

ze dne 4. března 2024

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na 12. zasedání přípravné komise pro zřízení mezinárodního registru železničních kolejových vozidel a na prvním zasedání orgánu dozoru zřízeného podle Lucemburského protokolu k Úmluvě o mezinárodních nárocích na mobilní zařízení ve věcech příslušejících železničním kolejovým vozidlům

(Text s významem pro EHP)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 91 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Unie v rámci svých pravomocí schválila rozhodnutím Rady 2014/888/EU ⁽¹⁾ Protokol k Úmluvě o mezinárodních nárocích na mobilní zařízení ve věcech příslušejících železničním kolejovým vozidlům (dále jen „Lucemburský protokol“), který byl přijat v Lucemburku dne 23. února 2007, a získala podle uvedeného protokolu status organizace regionální hospodářské integrace.
- (2) Na svém prvním zasedání dne 8. března 2024 by měl orgán dozoru zřízený článkem XII Lucemburského protokolu (dále jen „orgán dozoru“) v rámci svého pořadu jednání mimo jiné přijmout své stanovy a jednací řád, dohodu mezi orgánem dozoru a Mezivládní organizací pro mezinárodní železniční přepravu (OTIF) o funkcích sekretariátu orgánu dozoru a další akty týkající se zřízení a fungování mezinárodního registru železničních kolejových vozidel (dále jen „mezinárodní registr“) v souladu s čl. 17 odst. 2 písm. d) Úmluvy o mezinárodních nárocích na mobilní zařízení (dále jen „úmluva z Kapského Města“), zejména pravidel mezinárodního registru železničních kolejových vozidel a vzorových pravidel pro trvalou identifikaci železničních kolejových vozidel, vypracovaných v rámci Výboru pro vnitrozemskou dopravu Evropské hospodářské komise OSN (dále jen „vzorová pravidla“).
- (3) Na svém 12. zasedání dne 7. března 2024 by měla přípravná komise pro zřízení mezinárodního registru projednat a schválit konečný návrh aktů, které mají být přijaty na prvním zasedání orgánu dozoru.
- (4) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie na 12. zasedání přípravné komise a na prvním zasedání orgánu dozoru, vzhledem k tomu, že Unie je smluvní stranou Lucemburského protokolu a rozhodnutí, která má orgán dozoru přijmout, mohou vést k přijetí aktů, které jsou podle mezinárodního práva závazné a mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit účast Unie v tomto orgánu a obsah práva Unie, konkrétně: směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/797 ⁽²⁾, nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/796 ⁽³⁾, rozhodnutí Komise 2012/757/EU ⁽⁴⁾ a prováděcího rozhodnutí Komise (EU) 2018/1614 ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady 2014/888/EU ze dne 4. prosince 2014 o schválení Protokolu k Úmluvě o mezinárodních nárocích na mobilní zařízení ve věcech příslušejících železničním kolejovým vozidlům, který byl přijat v Lucemburku dne 23. února 2007 (Úř. věst. L 353, 10.12.2014, s. 9).

⁽²⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/797 ze dne 11. května 2016 o interoperabilitě železničního systému v Evropské unii (Úř. věst. L 138, 26.5.2016, s. 44).

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/796 ze dne 11. května 2016 o Agentuře Evropské unie pro železnice a o zrušení nařízení (ES) č. 881/2004 (Úř. věst. L 138, 26.5.2016, s. 1).

⁽⁴⁾ Rozhodnutí Komise 2012/757/EU ze dne 14. listopadu 2012 o technické specifikaci pro interoperabilitu týkající se subsystému „provoz a řízení dopravy“ železničního systému v Evropské unii a o změně rozhodnutí 2007/756/ES (Úř. věst. L 345, 15.12.2012, s. 1).

⁽⁵⁾ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2018/1614 ze dne 25. října 2018, kterým se stanoví specifikace registrů vozidel uvedených v článku 47 směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/797 a kterým se mění a zrušuje rozhodnutí Komise 2007/756/ES (Úř. věst. L 268, 26.10.2018, s. 53).

- (5) Návrh stanov orgánu dozoru definuje mimo jiné jeho právní subjektivitu, úkoly a správní rámec, jak to vyžadují úmluva z Kapského Města a Lucemburský protokol. Přijetí návrhu stanov je nezbytným předpokladem pro zřízení a fungování orgánu dozoru, a proto by mělo být podpořeno. Měla by být navržena drobná změna ustanovení, které vymezuje složení orgánu dozoru, s cílem vyjasnit křížový odkaz na příslušná ustanovení Lucemburského protokolu, totiž čl. XII odst. 1.
- (6) Návrh jednacího řádu orgánu dozoru definuje mimo jiné pravidla pro zasedání, pravidla pro zastupování, návrhy a rozhodnutí a postupy při hlasování. Současný návrh jednacího řádu však není v souladu s ustanoveními Lucemburského protokolu, která uznávají status organizací regionální hospodářské integrace jako rovnocenný statusu státu, který je smluvní stranou, neboť zavádí neodůvodněné rozlišování mezi samotnými státy, které jsou smluvní stranou, jež mají právo být zastoupeny a hlasovat o rozhodnutích přijímaných orgánem dozoru, na jedné straně a organizacemi regionální hospodářské integrace, které nejsou výslovně označovány jako členové orgánu dozoru, na straně druhé. Je proto nezbytné navrhnout změny návrhu jednacího řádu s cílem zajistit, že budou skutečně stanoveny členství Unie a její hlasovací práva v orgánu dozoru v souladu s ustanoveními Lucemburského protokolu, včetně pravidel pro hlasování o záležitostech spadajících do výlučné pravomoci Unie. Zbývající ustanovení návrhu jednacího řádu by však měla být podpořena.
- (7) V souladu s čl. XII odst. 6 Lucemburského protokolu má OTIF bezprostředně po vstupu protokolu v platnost převzít úlohu sekretariátu orgánu dozoru. Předpokládaná dohoda mezi orgánem dozoru a OTIF stanoví podrobné podmínky pro plnění úkolů sekretariátu orgánu dozoru. Přijetí uvedené dohody je nezbytné pro zajištění řádné správy práce orgánu dozoru, a proto by mělo být podpořeno.
- (8) Podle článku 17 úmluvy z Kapského Města a článku XII Lucemburského protokolu má orgán dozoru zajistit zřízení mezinárodního registru. Zajistí rovněž existenci účinného, na oznámeních založeného elektronického registračního systému pro naplnění cílů úmluvy z Kapského města a Lucemburského protokolu prostřednictvím zavedení, přezkumu a případných změn pravidel a postupů mezinárodního registru. Tato pravidla a postupy má orgán dozoru zavést podle čl. 17 odst. 2 písm. d) až e) úmluvy z Kapského Města a v souladu s články XIV, XV, XVI a XVII Lucemburského protokolu. Jsou potřebné k zajištění právního rámce pro fungování mezinárodního registru, zejména s ohledem na žádost o přidělení identifikátoru systému jedinečné identifikace kolejových vozidel (URVIS) a přidělení samotné. V Unii registraci a identifikaci železničních kolejových vozidel upravují rovněž směrnice (EU) 2016/797 a prováděcí rozhodnutí (EU) 2018/1614, které stanoví mimo jiné specifikace evropského čísla vozidla (EVN) a evropského registru vozidel (EVR). Ačkoli se systémy podle práva Unie a podle Lucemburského protokolu zabývají stejnou aktuální otázkou identifikace a registrace železničních kolejových vozidel, mají odlišný cíl a účel, který je v prvním případě provozní (technický) a ve druhém finanční. V důsledku toho nejsou právní předpisy nyní ve vzájemném rozporu a oba systémy mohou existovat vedle sebe. Unie by proto měla být schopna usilovat o trvalou doplňkovost mezi těmito registry a identifikačními systémy. Vzhledem k tomu, že přijetí těchto pravidel a postupů je nezbytné pro zajištění fungování mezinárodního registru, a k tomu, že jsou slučitelné s právním rámcem Unie a jsou s ním v souladu, mělo by být podpořeno jejich přijetí orgánem dozoru.
- (9) Aby Lucemburský protokol dosáhl svého cíle, musí se opírat o jasný systém identifikace a označování železničních kolejových vozidel založený na mezinárodních normách. Plánovaná vzorová pravidla poskytují rámec pro přidělování identifikátoru URVIS a jeho označování na železničních kolejových vozidlech. Podle vzorových pravidel doplňuje označení identifikátoru URVIS veškeré ostatní stávající systémy označování, jako je například systém stanovený v rozhodnutí 2012/757/EU. Vzorová pravidla nejsou v rozporu s právním rámcem Unie. Proto je vhodné podpořit jejich přijetí orgánem dozoru,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být jménem Unie zaujat na 12. zasedání přípravné komise pro zřízení mezinárodního registru železničních kolejových vozidel a na prvním zasedání orgánu dozoru podle Protokolu k Úmluvě o mezinárodních nárocích na mobilní zařízení ve věcech příslušejících železničním kolejovým vozidlům je uveden v příloze tohoto rozhodnutí.

Zástupci Unie ve výboru mohou na zasedání přípravné komise a orgánu dozoru schválit drobné změny postojů vyjádřených v uvedené příloze bez dalšího rozhodnutí Rady.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 4. března 2024.

Za Radu
předsedkyně
T. VAN DER STRAETEN

PŘÍLOHA

1. Úvod

První zasedání orgánu dozoru podle Protokolu k Úmluvě o mezinárodních nárocích na mobilní zařízení ve věcech příslušejících železničním kolejovým vozidlům, který byl přijat v Lucemburku dne 23. února 2007 (dále jen „Lucemburský protokol“), se uskuteční dne 8. března 2024 v bezprostřední návaznosti na 12. a poslední zasedání přípravné komise, které se bude konat dne 7. března 2024.

2. Pravomoci EU

Evropská unie je smluvní stranou Lucemburského protokolu. Evropská unie má výlučnou pravomoc ve vztahu k bodům pořadu jednání tohoto zasedání, v nichž bude orgán dozoru vyzván k přijetí aktů s právními účinky ve smyslu čl. 218 odst. 9 SFEU – konkrétně k bodu 3 pořadu jednání (v rozsahu, v němž se týká schválení stanov a jednacího řádu orgánu dozoru) a bodům 4, 8 a 9 pořadu jednání.

3. Připomínky k bodům pořadu jednání 1. Zasedání orgánu dozoru

Bod 3 pořadu jednání – Zřízení orgánu dozoru (bude projednáno v rámci bodu 5 pořadu jednání 12. zasedání přípravné komise):

Schválení stanov orgánu dozoru

Dokument(y):	
Uplatnění hlasovacích práv:	Evropská unie
Postoj:	Za schválení a přijetí návrhu stanov s výhradou této změny: — v článku 2 (Složení) se odstavec 2 mění takto: „Jeho členství se určuje v souladu s čl. XII odst. 1 písm. a), b) a c) protokolu.“

Stanovení jednacího řádu orgánu dozoru

Dokument(y):	
Uplatnění hlasovacích práv:	Evropská unie
Postoj:	Za schválení a přijetí návrhu jednacího řádu s výhradou těchto změn: — v článku 1 (Definice) se mění definice „kvalifikované většiny“ tak, že zní: „v prvních dvou letech po vstupu protokolu v platnost prostá většina hlasů jak a) zástupců států, které jsou smluvní stranou, tak b) členů a následně pak dvoutřetinová většina hlasů členů;“ a mění se definice „státu, který je smluvní stranou“, tak, že zní: „stát, který ratifikoval úmluvu i protokol nebo k nim přistoupil, nebo regionální organizace, která ratifikovala úmluvu i protokol nebo k nim přistoupila;“ — v článku 4 (Zastoupení členů): se odstavec 3 mění tak, že zní: „Odchylně od odstavce 1 může osoba jmenovaná k zastupování regionální organizace vykonávat na všech zasedáních orgánu dozoru hlasovací právo s počtem hlasů rovným počtu jejích členských států, které jsou oprávněny účastnit se těchto zasedání a hlasovat na nich. Kdykoli uplatní své hlasovací právo regionální organizace, její členské státy jej neuplatní, a naopak.“

Bod 4 pořadu jednání – Schválení dohody mezi orgánem dozoru a OTIF o funkcích sekretariátu (bude projednáno v rámci bodu 5 pořadu jednání 12. zasedání přípravné komise)

<i>Dokument(y):</i>	
<i>Uplatnění hlasovacích práv:</i>	Evropská unie
<i>Postoj:</i>	Za schválení dohody

Bod 8 pořadu jednání – Schválení pravidel a postupů mezinárodního registru železničních kolejových vozidel a jejich zveřejnění (bude projednáno v rámci bodu 6 pořadu jednání 12. zasedání přípravné komise)

<i>Dokument(y):</i>	
<i>Uplatnění hlasovacích práv:</i>	Evropská unie
<i>Postoj:</i>	Za schválení pravidel a postupů a jejich zveřejnění

Bod 9 pořadu jednání – Schválení vzorových pravidel ve znění ze dne 15. listopadu 2023 pro účely pravidel mezinárodního registru železničních kolejových vozidel

<i>Dokument(y):</i>	
<i>Uplatnění hlasovacích práv:</i>	Evropská unie
<i>Postoj:</i>	Za přijetí vzorových pravidel pro trvalou identifikaci železničních kolejových vozidel